

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

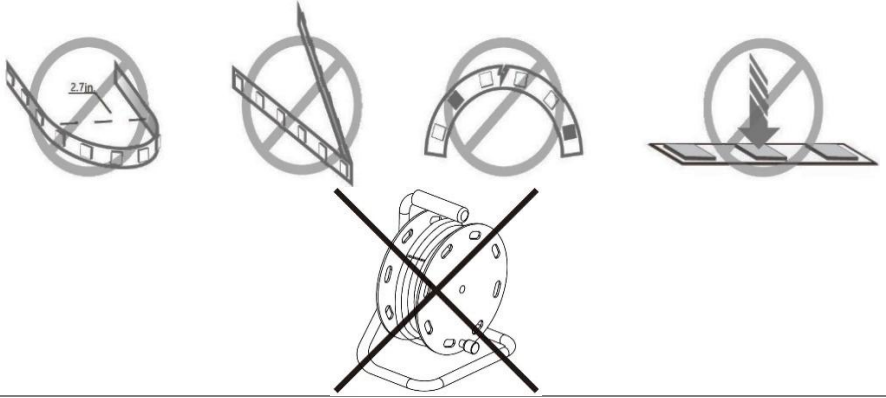
STIER LED-Streifen Baustrahler 30m 27.000lm 6400k
907577



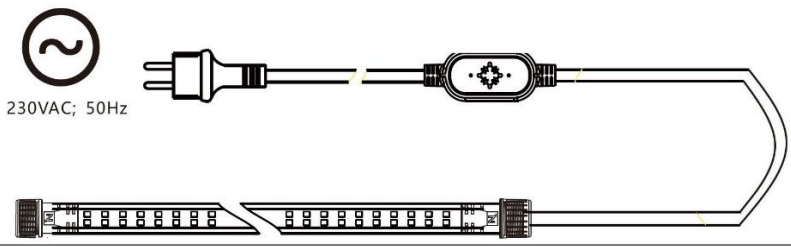
Operating intructions (EN)
Instrucciones de Uso (ES)
Mode d'emploi (FR)
Istruzioni d'uso (IT)
Gebruiksaanwijzing (NL)
Instrukcja obsługi (PL)
Bruksanvisning (SV)

Version: 2026-03-04

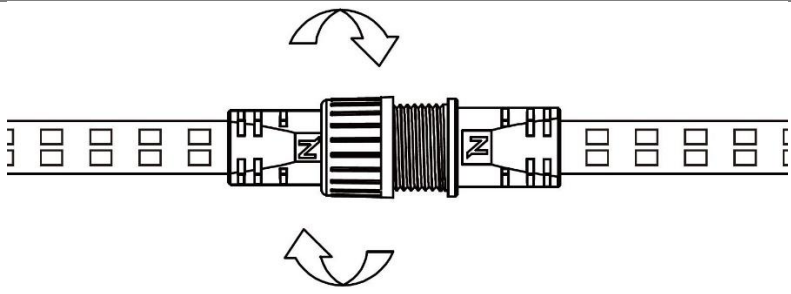
1)



2)



3)





DE	Originalbetriebsanleitung	6
EN	User guide	10
ES	Instrucciones de uso	16
FR	Mode d'emploi	22
IT	Istruzioni d'uso	28
NL	Gebruiksaanwijzing	34
PL	Instrukcja obsługi	40
SV	Bruksanvisning	48

DE Originalbetriebsanleitung

STIER LED-Streifen Baustrahler 30m 27.000lm 6400k (907577)

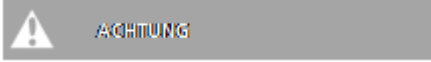
Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.



Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

DE

Vorwort

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden.

Urheberrecht

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung obliegt der Stier Industrial GmbH. Die Betriebsanleitung darf ausschließlich mit schriftlicher Genehmigung vom Hersteller übersetzt, vervielfältigt oder an Dritte weitergereicht werden.



DE **GEBRAUCHSANLEITUNG LESEN** Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt aufstellen, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ÜBER DIESE ANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. STIER Werkzeug ist langlebig, kraftvoll und widerstandsfähig. Ob Werkstattbedarf, Druckluft- oder Befestigungstechnik, Handwerkzeug oder Materialbearbeitung: Das breite STIER Sortiment bietet für all deine Herausforderungen echte Profi-Qualität.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurde.

ENTSORGUNG

Dieses Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in

Betracht. Entfernen Sie alle Betriebsmittel aus dem Produkt (Öl, Kraftstoff). Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist. Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung. Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung an einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.



RECHTSVORBEHALT

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen. STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.



ONLINEMANUAL

Durch den Scan des folgenden QR-Codes gelangst du zur digitalen Version der Betriebsanleitung. Gib dazu bitte die Herstellernummer (907577) in das Suchfeld ein.

Inhaltsverzeichnis

1	Vorwort	6
2	Allgemeine Hinweise	6
3	Sicherheitsanweisung	6
4	Produktübersicht (siehe Abb. 2)	7
5	Inbetriebnahme	8
6	Wartung	9
7	Entsorgung	9
8	Rechtsvorbehalt	9

1 Vorwort

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden.

2 Allgemeine Hinweise



BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.

Allgemeine Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen

Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



GEFAHR

Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



ACHTUNG

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



VORSICHT

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.

HINWEIS

Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

3 Sicherheitsanweisung

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Ausschließlich die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. Für etwaige

Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurden.

VORSICHT

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der

Sicherheitshinweise

- Das Produkt nur innerhalb der in den „Technischen Daten“ angegebenen Betriebsbedingungen benutzen.
- Vor der Inbetriebnahme ist die Leuchte sorgfältig auf Beschädigungen zu prüfen.
- Prüfen Sie immer, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Hauptstromquelle übereinstimmt.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Menschen mit Herzschrittmacher oder anderen medizinisch notwendigen Elektrogeräten benutzen.
- Das Produkt nicht selbst reparieren, zerlegen oder modifizieren.
- Das Öffnen und/oder Reparieren des Produkts kann zu Stromschlag, Produktschaden, Feuer, Personenschaden und anderen Gefahren führen.
- Das Produkt nicht in Flüssigkeiten tauchen oder mit Hochdrucksystemen reinigen.
- Bewahren Sie die das Gerät vor Regen und feuchten/nassen Bedingungen.
- Das Produkt nur an einem sauberen und trockenen Ort benutzen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.

Weitere Sicherheitsanweisungen (siehe Abb. 1)

- Biegen Sie das LED-Lichtband nicht auf einen Durchmesser von weniger als 2,7 Zoll.
- Falten / knicken Sie LED-Leuchtbänder nicht.
- Biegen Sie das LED-Lichtband nicht in einer horizontalen Ebene.

Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

ACHTUNG

Das Werkzeug wurde in Übereinstimmung mit den Vorschriften der EU-Maschinenrichtlinie hergestellt. Bei unsachgemäßen Reparaturen, der Verwendung von Nicht-Originalteilen und bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung erlischt die EU-Kennzeichnung.

- Das Produkt nur mit der in den Produktspezifikationen angegebenen Stromversorgung benutzen.
- Das Produkt nur mit einem leicht feuchten, ölfreien, sauberen Tuch reinigen.
- Das Produkt nur an einem sauberen und trockenen Ort lagern.
- Stellen Sie sicher, dass durch das Kabel keine Stolpergefahr besteht.
- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Das Produkt, sein Zubehör und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug. Kleinkinder nicht damit spielen lassen, da Kleinkinder sich selbst oder andere verletzen oder das Produkt beschädigen können. Das Produkt mit all seinen Teilen und Zubehörteilen und seinem Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren.

- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Oberfläche des Lichtbands aus (z. B. Glas/Acrylglasplatten usw.).
- Betreiben Sie das flexible Lichtband nicht, wenn es aufgewickelt ist.

4 Produktübersicht (siehe Abb. 2)

Technische Daten

STIER LED-Streifen Baustrahler 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Leistung	300 W
Material	Polyvinylchlorid

Spannung	220-240 V 50-60 Hz
Länge	30 m
Maße (L x B x H)	250 x 340 x 420 mm
Lichtstrom	900 lm/m
Farbtemperatur	6400 K
Betriebstemperatur	- 25 °C – 55 °C
Schutzart	IP65
Länge Stromkabel	1,5 m
Gewicht	5.9 kg

Lieferumfang

Die Leuchte wird gebrauchsfertig geliefert. Vergewissern Sie sich, dass die Zubehöre entfernt und an einem sicheren Ort gelagert oder, falls benötigt, am Strahler befestigt sind.

- STIER LED Streifen Baustrahler 30m 27.000lm 6400k
- verbautes 1,5 m Kabel
- Bedienungsanleitung

5 Inbetriebnahme

Allgemein (siehe Abb. 1)

- Decken Sie dieses Produkt nicht ab, da die Abdeckung dazu führen kann, dass sich der Baustrahler überhitzt, schmilzt oder entzündet.
- Betreiben Sie den Baustrahler nicht, während das Leuchtband aufgerollt ist.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf kein Kontakt zwischen den Kabeln des Baustrahlers und dem Leuchtband bestehen. Halten Sie einen Abstand von mindestens 12 mm zwischen den Bestandteilen des Leuchtbandes.
- Das Leuchtband darf nicht durchgestochen, abgeschnitten, gekürzt oder gespleißt werden.
- Führen Sie das Kabel oder das Leuchtband nicht durch Wände, Türen, Fenster oder ähnliche Teile der Gebäudestruktur.
- Verwenden Sie den Baustrahler nicht, wenn die Isolierung der Leuchte oder des Kabels beschädigt ist. Prüfen Sie dies regelmäßig.
- Tauchen Sie das Leuchtband nicht in Flüssigkeiten ein, und verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von stehendem Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Installieren Sie das Leuchtband nicht in Schränken, Tanks oder Gehäusen jeglicher Art.
- Setzen Sie die flexible Leuchte nicht einer ständigen Biegung aus.
- Überschreiten Sie nicht die durch die Kennzeichnung zugelassene maximale Anzahl von Verlängerungen des Baustrahlers.
- Sichern Sie diese flexible Leuchte nur mit den mitgelieferten Aufhängern. Befestigen Sie dieses Produkt oder sein Kabel nicht mit Heftklammern, Nägeln oder ähnlichen Mitteln, die die Isolierung beschädigen oder sich dauerhaft mit der Gebäudestruktur verbinden können.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß installiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen, einschließlich der Endkappe am letzten Segment, ordnungsgemäß mit dielektrischem Fett bearbeitet sind, um das Eindringen von Wasser zu verhindern (Außenanwendungen).

Verlängerung und Erweiterung des Baustrahlers (siehe Abb. 3)



ACHTUNG

Wenn Sie mehrere LED Streifenbaustrahler miteinander verbinden, dürfen Sie die maximale Länge von 75 m nicht überschreiten.

- Drehen Sie die Kunststoffendkappe gegen den Uhrzeigersinn, um sie vom Baustrahler zu entfernen (siehe Abbildung).
- Entfernen Sie das Netzkabel aus dem zweiten Bausatz.

- Verbinden Sie die Strahler, indem Sie die Stecker- und Buchsenhälften ineinanderstecken und dann die Schraubverbindung anziehen.
- Wiederholen Sie die Schritte 1, 2 und 3 nach Bedarf.
- Drehen Sie die Kunststoff-Endkappe im Uhrzeigersinn, bis sie fest angezogen ist, um das Eindringen von Wasser zu verhindern, und sichern Sie sie am Ende des letzten Baustrahlers.

6 Wartung

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Wir empfehlen, dass Sie nur ein feuchtes Tuch verwenden, um das Gerät zu reinigen.
- Die Leuchte nicht in Wasser oder andere Lösungsmittel tauchen oder untertauchen.
- Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, die Petroleum (Benzin, Kerosin, Öl), Farbverdünner, Terpentin, Alkohol oder Ammoniak enthalten
- Bitte beachten Sie, dass solche und ähnliche Chemikalien, die in Reinigungsmitteln verwendet werden, den Diffusor beschädigen können.



ACHTUNG

Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Unversehrtheit des Baustrahlers. Arbeiten Sie nicht mit beschädigten Elektrowerkzeugen.

7 Entsorgung



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass ein Produkt und sein Zubehör (z. B. Ladegerät, USB-Kabel) am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern, trennen Sie diese Gegenstände von anderen Abfallarten und recyceln Sie sie verantwortungsbewusst.

Ordnungsgemäß entsorgen

- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in Betracht.
- Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist.
- Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung.
- Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.

8 Rechtsvorbehalt

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen.

STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.

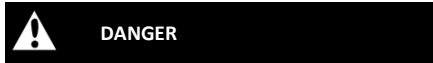
Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER und das STIER-Logo sind eingetragene Marken von STIER Industrial GmbH.

EN User guide

STIER LED strip construction spotlight 30m 27.000lm 6400k (907577)

Safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are marked by the following pictograms:



Indicates indications that must be observed precisely in order to rule out a danger to life and limb of persons.



Marks instructions that must be strictly adhered to in order to rule out injury to persons.



Marks instructions that must be strictly adhered to in order to prevent material damage and/or destruction.



Identifies technical or material necessities that require special attention.

EN

Foreword

This original operating manual provides all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before using the product and then followed. This is the only way to avoid accidents and guarantee the warranty.

Copyright

The copyright to this operating manual is held by Stier Industrial GmbH. The operating instructions may only be translated, duplicated or passed on to third parties with the written permission of the manufacturer.



EN **READ THE INSTRUCTIONS FOR USE** Read the instructions carefully before setting up, operating or performing any procedures on the product.



EN **DANGEROUS ELECTRICAL VOLTAGE - Caution!** Turn off the power supply before each intervention on the submersible pump.



ABOUT THIS GUIDE

READ THE OWNER'S MANUAL: Read the instruction manual carefully before setting up, operating, or making any interventions to the product.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Full compliance with all safety instructions and information allows for proper use. STIER tool is durable, powerful and resistant. Whether workshop supplies, compressed air or fastening technology, hand tools or material processing: the wide STIER range offers real professional quality for all your challenges.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

The manufacturer assumes no liability whatsoever for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional regulations (not even statutory) issued for safety reasons.

DISPOSAL

This old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements.

Before disposing of the product, consider ways to avoid waste (e.g., dispose of functional products or repair) in

Consideration. Remove all equipment from the product (oil, fuel). Remove batteries / rechargeable batteries and lamps / lamps from the product before disposal if this is possible non-destructively. Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their area. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local administration. Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following locations: Manufacturer.



RESERVATION OF RIGHTS

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on sent devices. All indications known as trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of this information should not affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided if necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ in the representations from the actual product.

Copyright 2026 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH



ONLINE MANUAL

By scanning the following QR code, you will get to the digital version of the operating manual. Please enter the manufacturer number (907577) in the search field.

Table of Contents

1	Foreword	12
2	General notes	12
3	Safety instruction	12
4	Product overview (see Fig. 2)	13
5	Commissioning	14
6	Maintenance	14
7	Disposal	15
8	Reservation of rights	15

1 Foreword

These original operating instructions provide all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before commissioning the product and then followed. Only in this way can accidents be avoided, and the warranty be guaranteed.

2 General notes



READ THE OPERATING INSTRUCTIONS: Read the operating instructions carefully before setting up, operating, or interfering with the product.

General safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are indicated by the following pictograms:



DANGER

Indicates instructions that must be followed exactly to prevent material damage and/or destruction.

Indicates instructions that must be followed exactly in order to exclude danger to life and limb of persons.



CAUTION

NOTE
Indicates technical or factual necessities that require special attention.

Indicates instructions that must be followed precisely to prevent injury to persons.



ATTENTION

3 Safety instruction

Before operating, read this instruction manual carefully to become fully familiar with its use. Improper operation may cause a hazard. Only the complete observance of all safety instructions and information enables proper use. The manufacturer accepts no liability for any damage resulting from

improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions in a safe place for future use. However, the instructions in this manual do not replace any standards or additional (including non-statutory) regulations issued for safety reasons.

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



CAUTION



ATTENTION

The tool has been manufactured in accordance with the regulations of the EU Machinery Directive. Improper repairs, the use of non-original parts and failure to observe the safety instructions in the operating instructions will invalidate the EU marking.

Intended use

- Only use the product within the operating conditions specified in the "Technical data".
- Before putting the fixture into operation, check it carefully for damage.
- Always check that the voltage indicated on the rating plate corresponds to the main power source.
- Do not use the product near people with pacemakers or other medically necessary electrical equipment.
- Do not repair, disassemble or modify the product yourself.
- Opening and/or repairing the product may result in electric shock, product damage, fire, personal injury and other hazards.
- Do not immerse the product in liquids or clean it with high pressure systems.
- Do not use the product if it is damaged.
- Only use the product with the power supply specified in the product specifications.

- Clean the product only with a slightly damp, oil-free, clean cloth.
- Store the product only in a clean and dry place.
- Make sure that the cable does not pose a trip hazard.
- The product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- The product, its accessories and its packaging material are not toys. Do not allow young children to play with it, as young children may injure themselves or others or damage the product. Keep the product with all its parts and accessories and its packaging material out of the reach of young children.

Further safety instructions (see fig. 1)

- Do not bend the LED light strip to a diameter of less than 2.7 inches.
- Do not fold / bend LED strip lights.
- Do not bend the LED strip light in a horizontal plane.
- Do not exert excessive pressure on the surface of the strip light (e.g. glass/acrylic panes, etc.).
- Do not operate the flexible light band when it is coiled.

4 Product overview (see Fig. 2)

Technical data

STIER LED strip construction spotlight 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Power	300 W
Material	Polyvinyl chloride
Voltage	220-240 V 50-60 Hz
Length	30 m
Dimensions (L x W x H)	250 x 340 x 420 mm
Luminous flux	900 lm/m
Colour temperature	6400 K
Operating temperature	- 25 °C - 55 °C

Protection class	IP65
Length power cable	1,5 m
Weight	5.9 kg

Scope of delivery

The fixture is delivered ready for use. Make sure that the accessories are removed and stored in a safe place or attached to the spotlight if needed.

- STIER LED strip construction spotlight 30m 27.000lm 6400k
- Built-in 1.5 m cable
- Operating instructions

5 Commissioning

General (see Fig. 1)

- Do not cover this product as the cover may cause the construction spotlight to overheat, melt or ignite.
- Do not operate the construction spotlight while the light strip is rolled up.
- To avoid overheating, there must be no contact between the cables of the construction spotlight and the strip light. Keep a distance of at least 12 mm between the components of the strip light.
- Do not pierce, cut, shorten or splice the strip light.
- Do not run the cable or the light strip through walls, doors, windows or similar parts of the building structure.
- Do not install the light strip in cabinets, tanks or enclosures of any kind.
- Do not use the construction spotlight if the insulation of the light or the cable is damaged. Check this regularly.
- Do not immerse the light strip in liquids and do not use the product near standing water or other liquids.
- Do not subject the flexible luminaire to constant bending.
- Do not exceed the maximum number of extensions of the construction spotlight allowed by the marking.
- Secure this flexible luminaire only with the hangers provided. Do not secure this product or its cable with staples, nails or similar means that may damage the insulation or permanently bond to the building structure.
- Make sure that all connections are properly installed.
- Make sure that all connections, including the end cap on the last segment, are properly treated with dielectric grease to prevent water ingress (outdoor applications).

Extension and expansion of the construction spotlight (see fig. 3)



ATTENTION

If you connect several LED strip lights with each other, you must not exceed the maximum length of 75 m.

- Turn the plastic end cap anticlockwise to remove it from the construction spotlight.
- Remove the mains cable from the second kit.
- Connect the spotlights by plugging the plug and socket halves into each other and then tighten the screw connection.
- Repeat steps 1, 2 and 3 as necessary.
- Turn the plastic end cap clockwise until it is firmly tightened to prevent water ingress and secure it to the end of the last construction spotlight.

6 Maintenance

- The product is maintenance-free.
- We recommend that you only use a damp cloth to clean the unit.
- Do not immerse or submerge the fixture in water or other solvents.
- Never use solvents or cleaning agents containing petroleum (petrol, paraffin, oil), paint thinner, turpentine, alcohol or ammonia.
- Please note that such and similar chemicals used in cleaning agents may damage the diffuser.



ATTENTION

Check the integrity of the product before each use.
Do not work with damaged power tools.

7 Disposal



The symbol of a crossed-out dustbin indicates that a product and its accessories (e.g. charger, USB cable) must not be disposed of with household waste at the end of their useful life. To prevent harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources, separate these items from other types of waste and recycle them responsibly.

Correct disposal

- Before disposing of the product, consider waste minimisation options (e.g. disposal of functioning products or repair).
- Remove batteries / accumulators and lamps / bulbs from the product before disposal if this can be done non-destructively.
- Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their vicinity. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local government.
- Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following points: Manufacturer.

8 Reservation of rights

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on devices sent in. All details known to be trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of these details is not intended to affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided as necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ from the actual product in the representations.

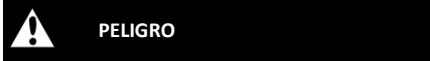
Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH.

ES Instrucciones de uso

STIER Tira de LEDs para construcción 30m 27.000lm 6400k (907577)

Instrucciones de seguridad y marcas

Las instrucciones de seguridad y las explicaciones importantes están marcadas con los siguientes pictogramas:



PELIGRO

Indica las indicaciones que deben observarse con precisión para descartar un peligro para la vida y la integridad física de las personas.



CAUTELA

Marca instrucciones que deben cumplirse estrictamente para descartar lesiones a las personas.



ATENCIÓN

Marca las instrucciones que deben cumplirse estrictamente para evitar daños materiales y/o destrucción.



INDIRECTA

Identifica las necesidades técnicas o materiales que requieren una atención especial.

ES

Prefacio

Este manual de instrucciones original proporciona todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantener la plena funcionalidad del producto descrito. En consecuencia, todas las instrucciones deben leerse detenidamente antes de usar el producto y luego seguirse. Esta es la única forma de evitar accidentes y garantizar la garantía.

Derechos de autor

Los derechos de autor de este manual de instrucciones son propiedad de Stier Industrial GmbH. Las instrucciones de uso solo pueden ser traducidas, duplicadas o transmitidas a terceros con el permiso escrito del fabricante.



ES LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO Lea atentamente las instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier procedimiento en el producto.



ES VOLTAJE ELÉCTRICO PELIGROSO - ¡Precaución! Apague la fuente de alimentación antes de cada intervención en la bomba sumergible.



ACERCA DE ESTA GUÍA

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier intervención en el producto.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. El cumplimiento total de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. La herramienta STIER es duradera, potente y resistente. Ya sean suministros de taller, aire comprimido o tecnología de fijación, herramientas manuales o procesamiento de materiales: la amplia gama STIER ofrece una verdadera calidad profesional para todos sus desafíos.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas o reglamentos adicionales (ni siquiera estatutarios) emitidos por razones de seguridad.

DISPOSICIÓN

Estos equipos viejos se pueden entregar en un punto de eliminación, donde se eliminan de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales.

Antes de desechar el producto, considere formas de evitar el desperdicio (p. ej., deseché productos funcionales o repare) en

Consideración. Retire todo el equipo del producto (aceite, combustible). Retire las pilas/pilas recargables y las lámparas/lámparas del producto antes de desecharlas si es posible de forma no destructiva. Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución de su zona. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados se pueden obtener de la ciudad o de la administración local. Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en una de las siguientes ubicaciones: Fabricante.



RESERVA DE DERECHOS

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o marcas de servicio se resaltan en consecuencia. El uso de esta información no debe afectar la validez o reputación de las marcas comerciales o marcas de servicio. STIER Industrial GmbH se reserva el derecho de modificar, eliminar o añadir la información o los datos proporcionados si es necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden diferir en las representaciones del producto real.



MANUAL EN LÍNEA

Al escanear el siguiente código QR, accederá a la versión digital del manual de instrucciones. Introduzca el número de fabricante (907577) en el campo de búsqueda

Índice

1	Prólogo	18
2	Indicaciones generales	18
3	Instrucción de seguridad	18
4	Visión general del producto (ver Fig. 2)	19
5	Puesta en marcha	20
6	Mantenimiento	21
7	Eliminación	21
8	Reserva legal	21

1 Prólogo

Estas instrucciones de servicio proporcionan todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantenimiento de todas las funciones del producto descrito. Por consiguiente, todas las instrucciones deben leerse y seguirse cuidadosamente antes de la puesta en servicio del producto. Solo de esta manera se pueden evitar los accidentes y asegurar la garantía.

2 Indicaciones generales



LEA LAS INSTRUCCIONES DE MANEJO: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de configurar, poner en marcha o realizar cualquier operación en el producto.

Identificación e indicaciones de seguridad generales

Las indicaciones de seguridad y las explicaciones importantes se identifican mediante los siguientes pictogramas:



PELIGRO

Indica instrucciones que deben seguirse exactamente para descartar un riesgo para la vida y la integridad física de las personas.



ATENCIÓN

Indica instrucciones que deben cumplirse exactamente para evitar daños materiales o destrozos.



PRECAUCIÓN

Indica instrucciones que deben cumplirse exactamente para descartar lesiones a las personas.

NOTA

Identifica necesidades técnicas o materiales que requieren atención especial.

3 Instrucción de seguridad

Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con su uso. Un funcionamiento incorrecto puede causar un peligro.

Sólo la completa observancia de todas las instrucciones e informaciones de seguridad permite un uso correcto. El fabricante no se hace responsable

de los daños derivados de un uso inadecuado o incorrecto. Guarde las instrucciones de seguridad y funcionamiento en un lugar seguro para su uso futuro. No obstante, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas o reglamentos adicionales (incluso no legales) dictados por motivos de seguridad.

PRECAUCIÓN

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias

Instrucciones de seguridad

- Utilice el producto únicamente dentro de las condiciones de funcionamiento especificadas en los "Datos técnicos".
- Antes de poner el aparato en funcionamiento, compruebe que no tenga daños.
- Compruebe siempre que la tensión indicada en la placa de características corresponde a la fuente de alimentación principal.
- No utilice el producto cerca de personas con marcapasos u otros equipos eléctricos médicamente necesarios.
- No repare, desmonte o modifique el producto usted mismo.
- Abrir y/o reparar el producto puede provocar una descarga eléctrica, daños en el producto, incendios, lesiones personales y otros peligros.
- No sumerja el producto en líquidos ni lo limpie con sistemas de alta presión.
- Mantenga la unidad alejada de la lluvia y de la humedad.
- Utilice el producto sólo en un lugar limpio y seco.
- No utilice el producto si está dañado.

Otras instrucciones de seguridad (véase la figura 1)

- No doble la tira de luz LED hasta un diámetro inferior a 2,7 pulgadas.
- No doblar/doblar las tiras de luces LED.
- No doble la tira de luz LED en un plano horizontal.

e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

ATENCIÓN

La herramienta ha sido fabricada de acuerdo con las normas de la Directiva de Máquinas de la UE. Las reparaciones inadecuadas, el uso de piezas no originales y el incumplimiento de las instrucciones de seguridad del manual de instrucciones invalidarán el marcado UE..

- Utilice el producto únicamente con la fuente de alimentación indicada en las especificaciones del producto.
- Limpie el producto sólo con un paño ligeramente húmedo, sin aceite y limpio.
- Almacenar el producto sólo en un lugar limpio y seco.
- Asegúrese de que el cable no suponga un peligro de tropiezo.
- El producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- El producto, sus accesorios y su material de embalaje no son juguetes. No permita que los niños pequeños jueguen con él, ya que pueden lesionarse o dañar el producto. Mantenga el producto con todas sus piezas y accesorios y su material de embalaje fuera del alcance de los niños pequeños.

- No ejerza una presión excesiva sobre la superficie de la tira de luz (por ejemplo, cristales acrílicos o de vidrio, etc.).
- No utilice la banda luminosa flexible cuando esté enrollada.

4 Visión general del producto (ver Fig. 2)

Datos técnicos

Tira de LEDs STIER para la construcción 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Potencia	300 W
Material	Cloruro de polivinilo
Tensión	220-240 V 50-60 Hz

Longitud	30 m
Dimensiones (L x A x A)	250 x 340 x 420 mm
Flujo luminoso	900 lm/m
Temperatura de color	6400 K
Temperatura de funcionamiento	- 25 °C - 55 °C
Clase de protección	IP65
Longitud del cable de alimentación	1,5 m
Peso	5.9 kg

Alcance de la entrega

El aparato se entrega listo para su uso. Asegúrese de que los accesorios se retiran y se guardan en un lugar seguro o se fijan al foco si es necesario.

- STIER Tira de LEDs para la construcción 30m 27.000lm 6400k
- Cable incorporado de 1,5 m
- Instrucciones de uso

5 Puesta en marcha

Generalidades (véase la figura 1)

- No cubra este producto ya que la cubierta puede hacer que el foco de construcción se sobrecaliente, se derrita o se encienda.
- No haga funcionar el foco de construcción mientras la banda luminosa esté enrollada.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no debe haber contacto entre los cables del foco de construcción y la tira de luz. Mantenga una distancia de al menos 12 mm entre los componentes de la tira de luz.
- No perforar, cortar, acortar o empalmar la banda luminosa.
- No pase el cable o la tira de luces a través de paredes, puertas, ventanas o partes similares de la estructura del edificio.
- No utilice el foco de construcción si el aislamiento de la luz o el cable están dañados. Compruebe esto regularmente.
- No sumerja la tira luminosa en líquidos y no utilice el producto cerca de agua estancada u otros líquidos.
- No instale la tira de luces en armarios, depósitos o recintos de ningún tipo.
- No someta la luminaria flexible a una flexión constante.
- No exceda el número máximo de extensiones del foco de construcción permitido por el marcado.
- Fije esta luminaria flexible sólo con los colgadores suministrados. No fije este producto o su cable con grapas, clavos o medios similares que puedan dañar el aislamiento o adherirse permanentemente a la estructura del edificio.
- Asegúrese de que todas las conexiones están correctamente instaladas.
- Asegúrese de que todas las conexiones, incluida la tapa del último segmento, estén debidamente tratadas con grasa dieléctrica para evitar la entrada de agua (aplicaciones en exteriores).

Extensión y ampliación del foco de construcción (véase la figura 3)



ATENCIÓN

Si conecta varias tiras de luces LED entre sí, no debe superar la longitud máxima de 75 m.

- Gire la tapa de plástico en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla del foco de construcción (véase la ilustración).
- Retire el cable de alimentación del segundo kit.
- Conecta los focos enchufando las mitades de la clavija y la toma de corriente entre sí y luego aprieta la conexión con tornillos.
- Repita los pasos 1, 2 y 3 según sea necesario.
- Gire la tapa de plástico del extremo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente apretada para evitar la entrada de agua y fíjela al extremo del último foco de construcción.

6 Mantenimiento

- El producto no necesita mantenimiento.
- Le recomendamos que sólo utilice un paño húmedo para limpiar la unidad.
- No sumerja el aparato en agua u otros disolventes.
- No utilice nunca disolventes o productos de limpieza que contengan petróleo (gasolina, parafina, aceite), disolvente, aguarrás, alcohol o amoníaco

- Tenga en cuenta que estos y otros productos químicos similares utilizados en los productos de limpieza pueden dañar el difusor.



ATENCIÓN

Compruebe la integridad del foco de construcción antes de cada uso. No trabaje con herramientas eléctricas dañadas.

7 Eliminación



El símbolo de un cubo de basura tachado indica que un producto y sus accesorios (por ejemplo, el cargador o el cable USB) no deben eliminarse con la basura doméstica al final de su vida útil. Para evitar daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos y para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales, separe estos artículos de otros tipos de residuos y recíclelos de forma responsable.

Elimine correctamente

- Antes de eliminar el producto, considere las opciones de minimización de residuos (por ejemplo, eliminación de productos en funcionamiento o reparación).
- Retire las pilas/acumuladores y las lámparas/bombillas del producto antes de desecharlo, si puede hacerlo de forma no destructiva.
- Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución en sus proximidades. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados pueden obtenerse en la ciudad o el gobierno local.
- Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en uno de los siguientes puntos: Fabricante.

8 Reserva legal

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o de servicio están resaltadas en consecuencia. El uso de estos datos no pretende afectar a la validez o reputación de las marcas comerciales o de servicio.

STIER Industrial GmbH se reserva el derecho a realizar modificaciones, supresiones o adiciones a la información o a los datos proporcionados según sea necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia pueden modificarse sin previo aviso y pueden diferir del producto real en las representaciones.

Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER y el logotipo de STIER son marcas registradas de STIER Industrial GmbH.

FR Mode d'emploi

STIER Bande LED Projecteur de chantier 30m 27.000lm 6400k (907577)

Consignes de sécurité et marquages

Les consignes de sécurité et les explications importantes sont signalées par les pictogrammes suivants :



Indique les indications qui doivent être observées avec précision afin d'écartier la possibilité d'un danger pour la vie et l'intégrité physique des personnes.



Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'exclure les blessures aux personnes.



Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'éviter les dommages matériels et/ou la destruction.



Identifie les nécessités techniques ou matérielles qui nécessitent une attention particulière.

FR

Avant-propos

Ce manuel d'utilisation original fournit toutes les connaissances nécessaires pour une manipulation en toute sécurité et le maintien de la pleine fonctionnalité du produit décrit. Par conséquent, toutes les instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le produit, puis suivies. C'est le seul moyen d'éviter les accidents et de garantir la garantie.

Copyright

Les droits d'auteur de ce manuel d'utilisation sont détenus par Stier Industrial GmbH. Le mode d'emploi ne peut être traduit, dupliqué ou transmis à des tiers qu'avec l'autorisation écrite du fabricant.



FR LIRE LE MODE D'EMPLOI Lisez attentivement le mode d'emploi avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute procédure sur le produit.



FR TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE - Attention ! Coupez l'alimentation électrique avant chaque intervention sur la pompe submersible.



À PROPOS DE CE GUIDE

LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE : Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention sur le produit.



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Le respect total de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. L'outil STIER est durable, puissant et résistant. Qu'il s'agisse de fournitures d'atelier, de technologie d'air comprimé ou de fixation, d'outils à main ou de traitement des matériaux : la large gamme STIER offre une véritable qualité professionnelle pour tous vos défis.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même pas légales) émises pour des raisons de sécurité.

DISPOSITION

Ces anciens équipements peuvent être remis à un point d'élimination, où ils sont éliminés conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales.

Avant de jeter le produit, réfléchissez à des moyens d'éviter les déchets (p. ex., éliminer les produits fonctionnels ou les réparer)

Considération. Retirez tous les équipements du produit (huile, carburant). Retirez les piles / piles rechargeables et les lampes / lampes du produit avant de le jeter si cela est possible de manière non destructive. Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour qu'il soit éliminé dans un point de collecte ou de retour public situé dans leur région. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de la ville ou de l'administration locale. Les clients finaux commerciaux peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des endroits suivants : Fabricant.



RÉSERVE DE DROITS

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues sous le nom de marques ou de marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces informations ne doit pas affecter la validité ou la réputation des marques de commerce ou de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications, des suppressions ou des compléments aux informations ou données fournies si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et peuvent différer dans les représentations du produit réel.

Copyright 2026 STIER Industrial GmbH. STIER et le logo STIER sont des marques déposées de STIER Industrial GmbH



MANUEL EN LIGNE

En scannant le code QR suivant, vous accéderez à la version numérique du manuel d'utilisation. Veuillez saisir le numéro du fabricant (**907577**) dans le champ de recherche

Sommaire

1	Avant-propos	24
2	Remarques générales	24
3	Consignes de sécurité	24
4	Aperçu des produits (voir fig. 2)	25
5	Mise en service	26
6	Entretien	26
7	Mise au rebut	27
8	Réserve juridique	27

1 Avant-propos

Le présent mode d'emploi fournit toutes les connaissances nécessaires pour garantir une utilisation en toute sécurité et le bon fonctionnement du produit décrit. Il convient par conséquent de le lire attentivement avant d'utiliser le produit pour la première fois et d'en respecter les consignes par la suite. Cette mesure permettra d'éviter les accidents et de bénéficier du droit à la garantie.

2 Remarques générales



LIRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION : lisez attentivement les instructions d'utilisation avant d'installer, d'utiliser ou d'intervenir sur le produit.

Consignes générales de sécurité et identifications

Les consignes de sécurité et explications importantes sont identifiées par les pictogrammes suivants :



DANGER

Signale des instructions à respecter impérativement pour éviter de mettre en danger la vie de personnes.



PRUDENCE

Signale des instructions à respecter impérativement pour éviter les blessures corporelles.



ATTENTION

Signale des instructions à respecter impérativement pour éviter les dommages matériels et/ou destructions.

NOTE

Signale des impératifs techniques ou matériels nécessitant une attention particulière.

3 Consignes de sécurité

Lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser afin de se familiariser pleinement avec son utilisation. Une utilisation incorrecte peut entraîner un danger. Seul le respect intégral de toutes les

consignes de sécurité et informations permet une utilisation conforme à l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages dus à une utilisation non conforme ou

erronée. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Les instructions contenues dans ce manuel ne remplacent toutefois pas les normes ou les prescriptions supplémentaires (même légales) édictées pour des raisons de sécurité.



PRUDENCE

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et

Consignes de sécurité

- Utiliser le produit uniquement dans les conditions de fonctionnement indiquées dans les "Caractéristiques techniques".
- Avant la mise en service, il convient de vérifier soigneusement que le luminaire n'est pas endommagé.
- Vérifiez toujours que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la source d'alimentation principale.
- Ne pas utiliser le produit à proximité de personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres appareils électriques nécessaires à la médecine.
- Ne pas réparer, démonter ou modifier le produit soi-même.
- L'ouverture et/ou la réparation du produit peut entraîner un choc électrique, des dommages au produit, un incendie, des dommages corporels et d'autres dangers.
- Ne pas immerger le produit dans des liquides ou le nettoyer avec des systèmes à haute pression.
- Ne pas plier le produit s'il est endommagé.
- Utiliser le produit uniquement avec l'alimentation électrique indiquée dans les spécifications du produit.

Autres instructions de sécurité (voir ill. 1)

- Ne pliez pas la bande lumineuse à LED à un diamètre inférieur à 2,7 pouces.
- Ne pliez pas les bandes d'éclairage LED.
- Ne pas plier la bande lumineuse à LED dans un plan horizontal.

des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



ATTENTION

L'outil a été fabriqué en conformité avec les dispositions de la directive européenne sur les machines. Les réparations incorrectes, l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine et le non-respect des consignes de sécurité du mode d'emploi annulent le marquage UE.

- Ne nettoyer le produit qu'avec un chiffon légèrement humide, propre et sans huile.
- Ne stocker le produit que dans un endroit propre et sec.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de risque de trébucher à cause du câble.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en résultent.
- Le produit, ses accessoires et son emballage ne sont pas des jouets. Ne pas laisser les enfants en bas âge jouer avec le produit, car ils pourraient se blesser ou blesser d'autres personnes ou endommager le produit. Conserver le produit, toutes ses pièces, ses accessoires et son emballage hors de portée des jeunes enfants.

- N'exercez pas de pressions excessives sur la surface de la bande lumineuse (par exemple sur des vitres en verre/acrylique, etc.).
- Ne faites pas fonctionner le ruban lumineux flexible lorsqu'il est enroulé.

4 Aperçu des produits (voir fig. 2)

Données techniques

STIER Bande LED Projecteur de chantier 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Puissance	300 W
Matériau	Chlorure de polyvinyle
Tension	220-240 V 50-60 Hz
Longueur	30 m

Dimensions (L x l x H)	250 x 340 x 420 mm
Flux lumineux	900 lm/m
Température de couleur	6400 K
Température de fonctionnement	- 25 °C - 55 °C
Indice de protection	IP65
Longueur du câble d'alimentation	1,5 m
Poids	5.9 kg

Contenu de la livraison

Le luminaire est livré prêt à l'emploi. Assurez-vous que les accessoires sont retirés et stockés dans un endroit sûr ou, si nécessaire, fixés au projecteur.

- STIER LED bande projecteur de chantier 30m 27.000lm 6400k
- câble de 1,5 m intégré
- Mode d'emploi

5 Mise en service

Généralités (voir fig. 1)

- Ne couvrez pas ce produit, car la couverture peut entraîner une surchauffe, une fusion ou une inflammation du projecteur de chantier.
- Ne faites pas fonctionner le projecteur de chantier lorsque la bande lumineuse est enroulée.
- Pour éviter toute surchauffe, il ne doit pas y avoir de contact entre les câbles du projecteur de chantier et le ruban lumineux. Maintenez une distance d'au moins 12 mm entre les éléments du ruban lumineux.
- La bande lumineuse ne doit pas être percée, coupée, raccourcie ou épissée.
- Ne faites pas passer le câble ou la bande lumineuse à travers les murs, les portes, les fenêtres ou toute autre partie similaire de la structure du bâtiment.
- N'utilisez pas le projecteur de chantier si l'isolation de la lampe ou du câble est endommagée. Vérifiez-le régulièrement.
- N'immergez pas la bande lumineuse dans un liquide et n'utilisez pas le produit à proximité d'eau stagnante ou d'autres liquides.
- N'installez pas la bande lumineuse dans des armoires, des réservoirs ou des boîtiers de quelque type que ce soit.
- Ne soumettez pas le luminaire flexible à une flexion constante.
- Ne dépassez pas le nombre maximal de rallonges du projecteur de chantier autorisé par le marquage.
- Ne fixez ce luminaire flexible qu'à l'aide des suspensions fournies. Ne fixez pas ce produit ou son câble à l'aide d'agrafes, de clous ou d'autres moyens similaires qui pourraient endommager l'isolation ou se fixer de manière permanente à la structure du bâtiment.
- Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement installées.
- Assurez-vous que toutes les connexions, y compris l'embout du dernier segment, sont correctement traitées avec de la graisse diélectrique afin d'éviter toute pénétration d'eau (applications extérieures).

6 Entretien

- Le produit ne nécessite aucun entretien.
- Nous vous recommandons de n'utiliser qu'un chiffon humide pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger ou plonger le luminaire dans l'eau ou dans d'autres solvants.
- N'utilisez jamais de solvants ou de produits de nettoyage contenant du pétrole (essence,

kérosène, huile), du diluant pour peinture, de la térébenthine, de l'alcool ou de l'ammoniaque.

- Veuillez noter que de tels produits chimiques et des produits similaires utilisés dans les produits de nettoyage peuvent endommager le diffuseur.



ATTENTION

Avant chaque mise en service, vérifiez l'intégrité du projecteur de chantier. Ne travaillez pas avec des outils électriques endommagés.

7 Mise au rebut



Le symbole d'une poubelle barrée indique qu'un produit et ses accessoires (par exemple, un chargeur ou un câble USB) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets et pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles, séparez ces objets des autres types de déchets et recyclez-les de manière responsable.

Élimination correcte

- Avant de mettre le produit au rebut, envisagez les possibilités d'éviter les déchets (par ex. vente de produits en état de marche ou réparation).
- Retirez les piles / accumulateurs et les lampes / ampoules du produit avant de les mettre au rebut, si cela est possible sans les détruire.
- Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour élimination à un point de collecte ou de reprise public proche de chez eux. Les adresses des points de collecte appropriés sont disponibles auprès de l'administration municipale ou communale.
- Les clients finaux professionnels peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des points suivants : Fabricant.

8 Réserve juridique

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues en tant que marques ou marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces indications ne doit pas influencer la validité ou la réputation des marques ou des marques de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit de modifier, de supprimer ou de compléter les informations ou données mises à disposition si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence peuvent être modifiées sans préavis et les représentations peuvent différer du produit réel.

Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER et le logo STIER sont des marques déposées de STIER Industrial GmbH.

IT Istruzioni d'uso

STIER Faretto da costruzione a striscia LED 30m 27.000lm 6400k (907577)

Istruzioni e contrassegni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza e le spiegazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti pittogrammi:



Indica indicazioni che devono essere osservate con precisione per escludere un pericolo per la vita e l'incolumità fisica delle persone.



Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per escludere lesioni alle persone.



Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per evitare danni materiali e/o distruzione.



Identifica le necessità tecniche o materiali che richiedono un'attenzione particolare.

IT

Prefazione

Questo manuale operativo originale fornisce tutte le informazioni necessarie per una manipolazione sicura e il mantenimento della piena funzionalità del prodotto descritto. Di conseguenza, tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare il prodotto e quindi seguite. Questo è l'unico modo per evitare incidenti e garantire la garanzia.

Diritto d'autore

Il copyright di queste istruzioni per l'uso è di proprietà di Stier Industrial GmbH. Le istruzioni per l'uso possono essere tradotte, duplicate o trasmesse a terzi solo con l'autorizzazione scritta del produttore.



IT **LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO** Leggere attentamente le istruzioni prima di configurare, utilizzare o eseguire qualsiasi procedura sul prodotto.



IT **TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA** - Attenzione! Togliere l'alimentazione prima di ogni intervento sulla pompa sommersa.



INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA

LEGGERE IL MANUALE D'USO: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di installare, utilizzare o effettuare qualsiasi intervento sul prodotto.



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Il pieno rispetto di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza ne consente un uso corretto. L'utensile STIER è durevole, potente e resistente. Che si tratti di forniture per l'officina, aria compressa o tecnologia di fissaggio, utensili manuali o lavorazione dei materiali: l'ampia gamma STIER offre una vera qualità professionale per tutte le vostre sfide.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (nemmeno statutari) emessi per motivi di sicurezza.

DISPOSIZIONE

Questa vecchia attrezzatura può essere consegnata a un punto di smaltimento, dove viene smaltita in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge.

Prima di smaltire il prodotto, considerare i modi per evitare sprechi (ad es. smaltire prodotti funzionali o riparare) in

Considerazione. Rimuovere tutte le apparecchiature dal prodotto (olio, carburante). Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili e lamps / lamps dal prodotto prima dello smaltimento, se ciò è possibile in modo non distruttivo. I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un punto di raccolta o restituzione pubblico nella loro zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti alla città o all'amministrazione locale. I clienti finali commerciali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento in uno dei seguenti luoghi: Produttore.



RISERVA DI DIRITTI

STIER Industrial GmbH non è responsabile per la perdita di dati sui dispositivi inviati. Tutte le indicazioni note come marchi commerciali o marchi di servizio sono evidenziate di conseguenza. L'uso di queste informazioni non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi commerciali o dei marchi di servizio. STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche, cancellazioni o integrazioni alle informazioni o ai dati forniti, se necessario. I dati tecnici, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono differire nelle rappresentazioni dal prodotto reale.

Copyright 2026 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH



MANUALE ONLINE

Scansionando il seguente codice QR, si accede alla versione digitale delle istruzioni per l'uso. Inserisci il numero del produttore (907577) nel campo di ricerca

Indice

1	Introduzione	30
2	Note generali	30
3	Indicazioni di sicurezza	30
4	Panoramica dei prodotti (vedi Fig. 2)	31
5	Messa in servizio	32
6	Manutenzione	32
7	Smaltimento	33
8	Diritti riservati	33

1 Introduzione

Il presente manuale di istruzioni fornisce tutte le conoscenze necessarie per utilizzare in modo sicuro il prodotto descritto e mantenerne la piena funzionalità. Di conseguenza, è necessario leggere attentamente e rispettare tutte le istruzioni prima di impiegare il prodotto. Solo in questo modo sarà possibile evitare incidenti e conservare il diritto alla garanzia.

2 Note generali



LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di configurare e impiegare il prodotto o prima di eseguire qualsiasi intervento su di esso.

Avvertenze generali per la sicurezza e contrassegni

Le indicazioni di sicurezza e le spiegazioni più importanti sono segnalate con i seguenti pittogrammi:



PERICOLO

Segnala le indicazioni da rispettare con rigore al fine di prevenire il pericolo per la vita e l'incolumità delle persone.



ATTENZIONE

Segnala le indicazioni da rispettare con rigore al fine di prevenire danni materiali e/o demolizioni.



CAUTELE

Segnala le indicazioni da rispettare con rigore al fine di prevenire lesioni personali.

NOTA

Segnala le necessità tecniche o materiali che richiedono particolare attenzione.

3 Indicazioni di sicurezza

Prima di procedere all'utilizzo, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso al fine di acquisire una completa familiarità con l'utilizzo stesso. Un funzionamento improprio può causare un pericolo.

Solo la completa osservanza di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza consente un uso corretto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio o non

corretto. Conservare le istruzioni di sicurezza e d'uso in un luogo sicuro per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute nel presente manuale non sostituiscono le norme o le disposizioni aggiuntive (anche non legislative) emanate per motivi di sicurezza.



CAUTELE

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e

delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.



ATTENZIONE

L'utensile è stato prodotto in conformità alle norme della Direttiva Macchine dell'UE. Riparazioni improprie, l'uso di parti non originali e la mancata osservanza delle norme di sicurezza contenute nelle istruzioni per l'uso invalidano il marchio UE.

Istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo nelle condizioni operative specificate nei "Dati tecnici".
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, verificate attentamente che non ci siano danni.
- Verificare sempre che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla fonte di alimentazione principale.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di persone con pacemaker o altre apparecchiature elettriche necessarie dal punto di vista medico.
- Non riparare, smontare o modificare il prodotto da soli.
- L'apertura e/o la riparazione del prodotto possono provocare scosse elettriche, danni al prodotto, incendi, lesioni personali e altri rischi.
- Non immergere il prodotto in liquidi e non pulirlo con sistemi ad alta pressione.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Utilizzare il prodotto solo con l'alimentazione indicata nelle specifiche del prodotto.
- Pulire il prodotto solo con un panno leggermente umido, privo di olio e pulito.
- Conservare il prodotto solo in un luogo pulito e asciutto.
- Assicurarsi che il cavo non rappresenti un pericolo di inciampo.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- Il prodotto, i suoi accessori e il suo materiale di imballaggio non sono giocattoli. Non lasciare che i bambini piccoli giochino con il prodotto, perché potrebbero ferirsi o danneggiare il prodotto. Tenere il prodotto, tutti i suoi componenti e accessori e il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori istruzioni di sicurezza (vedi fig. 1)

- Non piegare la striscia luminosa LED a un diametro inferiore a 2,7 pollici.
- Non piegare le strisce LED.
- Non piegare la striscia luminosa a LED su un piano orizzontale.
- Non esercitare una pressione eccessiva sulla superficie della striscia luminosa (ad es. vetri/acrilici, ecc.).
- Non utilizzare la banda luminosa flessibile quando è arrotolata.

4 Panoramica dei prodotti (vedi Fig. 2)

Dati tecnici

STIER Faretto da costruzione a striscia LED 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Potenza	300 W
Materiale	Cloruro di polivinile
Tensione	220-240 V 50-60 Hz
Lunghezza	30 m
Dimensioni (L x L x A)	250 x 340 x 420 mm
Flusso luminoso	900 lm/m
Temperatura di colore	6400 K
Temperatura di esercizio	- 25 °C - 55 °C

Classe di protezione	IP65
Lunghezza cavo di alimentazione	1,5 m
Peso	5.9 kg

Ambito di consegna

L'apparecchio viene consegnato pronto per l'uso. Assicurarsi che gli accessori siano rimossi e conservati in un luogo sicuro o, se necessario, attaccati al faretto.

- STIER Faretto da costruzione a striscia LED 30m 27.000lm 6400k
- Cavo incorporato da 1,5 m
- Istruzioni per l'uso

5 Messa in servizio

Generale (vedi Fig. 1)

- Non coprire il prodotto, poiché la copertura potrebbe causare il surriscaldamento, la fusione o l'incendio del faretto da costruzione.
- Non utilizzare il faretto da cantiere quando la striscia luminosa è arrotolata.
- Per evitare il surriscaldamento, non ci deve essere contatto tra i cavi del faretto da costruzione e la striscia luminosa. Mantenere una distanza di almeno 12 mm tra i componenti della striscia luminosa.
- Non forare, tagliare, accorciare o giuntare la striscia luminosa.
- Non far passare il cavo o la striscia luminosa attraverso pareti, porte, finestre o parti simili della struttura dell'edificio.
- Non utilizzare il faretto da costruzione se l'isolamento della lampada o del cavo è danneggiato. Controllate regolarmente.
- Non immergere la striscia luminosa in liquidi e non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua stagnante o altri liquidi.
- Non installare la striscia luminosa in armadi, serbatoi o involucri di qualsiasi tipo.
- Non sottoporre l'apparecchio flessibile a continue flessioni.
- Non superare il numero massimo di estensioni del faretto da costruzione consentito dalla marcatura.
- Fissare l'apparecchio flessibile solo con i ganci in dotazione. Non fissare questo prodotto o il suo cavo con graffette, chiodi o mezzi simili che potrebbero danneggiare l'isolamento o legarsi in modo permanente alla struttura dell'edificio.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano installati correttamente.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti, compreso il tappo terminale dell'ultimo segmento, siano trattati adeguatamente con grasso dielettrico per evitare l'ingresso di acqua (applicazioni esterne).

Estensione e ampliamento del faretto da costruzione (vedi fig. 3)



ATTENZIONE

Se si collegano più strip LED tra loro, non si deve superare la lunghezza massima di 75 m.

- Ruotare il tappo di plastica in senso antiorario per rimuoverlo dal faretto di costruzione (vedere l'illustrazione).
- Rimuovere il cavo di alimentazione dal secondo kit.
- Collegare i faretto inserendo le metà della spina e della presa l'una nell'altra, quindi serrare il collegamento a vite.
- Ripetere i passaggi 1, 2 e 3 se necessario.
- Ruotare il tappo di plastica in senso orario fino a serrarlo saldamente per evitare l'ingresso di acqua e fissarlo all'estremità dell'ultimo punto di costruzione.

6 Manutenzione

- Il prodotto non richiede manutenzione.
- Si consiglia di utilizzare solo un panno umido per pulire l'unità.
- Non immergere o sommergere l'apparecchio in acqua o altri solventi.

- Non utilizzare mai solventi o detersivi contenenti petrolio (benzina, paraffina, olio), diluente per vernici, trementina, alcol o ammoniacca.
- Si prega di notare che tali sostanze chimiche e altre simili utilizzate nei detersivi possono danneggiare il diffusore.



ATTENZIONE

Controllare l'integrità del faretto di costruzione prima di ogni utilizzo. Non lavorare con utensili elettrici danneggiati.

7 Smaltimento



Il simbolo di un bidone dell'immondizia barrato indica che un prodotto e i suoi accessori (es. caricabatterie, cavo USB) non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici al termine della loro durata utile. Al fine di prevenire danni all'ambiente o preservare l'incolumità delle persone dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti e al fine di promuovere il riciclo sostenibile delle risorse materiali, separare tali oggetti dagli altri tipi di rifiuti e riciclarli responsabilmente.

Smaltimento conforme

- Prima di smaltire il prodotto, considerare altre opzioni per prevenire la formazione di rifiuti (es. cessione di prodotti funzionanti o riparazione).
- Estrarre le batterie e le lampade / lampadine dal prodotto prima di smaltirlo se tale procedura è possibile senza distruggerlo.
- I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un centro di raccolta o di ritiro pubblico nelle vicinanze. Gli indirizzi dei centri di raccolta idonei sono disponibili presso l'amministrazione cittadina o comunale.
- I clienti finali industriali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso uno dei centri indicati di seguito: Produttore.

8 Diritti riservati

STIER Industrial GmbH non risponde della perdita dei dati sui dispositivi inviati. Tutti i dati, noti come marchi o marchi per prestazione di servizi sono evidenziati in modo corrispondente. L'utilizzo di tali dati non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi o dei marchi per prestazione di servizi.

STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di procedere, all'occorrenza, a modifiche, cancellazioni o integrazioni delle informazioni o dei dati messi a disposizione. Dati tecnici, specifiche ed aspetto possono essere modificati senza preavviso e variare nelle illustrazioni dal prodotto effettivo.

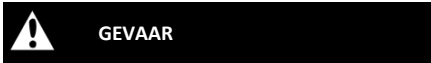
Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH.

NL Gebruiksaanwijzing

STIER LED bouwspot strip 30m 27.000lm 6400k (907577)

Veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke uitleg zijn gemarkeerd met de volgende pictogrammen:



Geeft aanwijzingen aan die precies in acht moeten worden genomen om gevaar voor lijf en leden van personen uit te sluiten.



Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel uit te sluiten.



Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om materiële schade en/of vernieling te voorkomen.



Identificeert technische of materiële behoeften die speciale aandacht vereisen.

NL

Voorwoord

Deze originele gebruiksaanwijzing biedt alle benodigde kennis voor een veilige omgang en het behoud van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies zorgvuldig worden gelezen voordat het product wordt gebruikt en vervolgens worden opgevolgd. Dit is de enige manier om ongelukken te voorkomen en de garantie te garanderen.

Auteursrecht

Het auteursrecht op deze gebruiksaanwijzing berust bij Stier Industrial GmbH. De gebruiksaanwijzing mag alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant worden vertaald, gedupliceerd of aan derden worden doorgegeven.



NL **LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING** Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er procedures aan uitvoert.



NL **GEVAARLIJKE ELEKTRISCHE SPANNING** - Let op! Schakel de stroomtoevoer uit voor elke ingreep aan de pomp.



OVER DEZE GIDS

LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING: Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er ingrepen aan uitvoert.



ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie maakt correct gebruik mogelijk. STIER-tool is duurzaam, krachtig en resistent. Of het nu gaat om werkplaatsbenodigdheden, perslucht of bevestigingstechniek, handgereedschap of materiaalverwerking: het brede STIER-assortiment biedt echte professionele kwaliteit voor al uw uitdagingen.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding vervangen echter geen normen of aanvullende voorschriften (zelfs niet wettelijk) die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.

ZIN

Deze oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd in overeenstemming met de nationale Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en zijn accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

Voordat u het product weggooit, moet u manieren overwegen om afval te voorkomen (bijv. functionele producten weggooien of repareren) in

Overweging. Verwijder alle apparatuur van het product (olie, brandstof). Verwijder batterijen / oplaadbare batterijen en lampen / lampen uit het product voordat u het weggooit, indien dit mogelijk is, op niet-destructieve wijze. Particuliere eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering bij een openbaar inzamel- of inleverpunt bij hen in de buurt. Adressen van geschikte inzamelpunten kunnen worden verkregen bij de stad of de lokale overheid. Zakelijke eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering op een van de volgende locaties: Fabrikant.



VOORBEHOUD VAN RECHTEN

STIER Industrial GmbH is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens op verzonden apparaten. Alle aanduidingen die bekend staan als handelsmerken of dienstmerken worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze informatie mag geen invloed hebben op de geldigheid of reputatie van de handelsmerken of dienstmerken. STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen aan te brengen in de verstrekte informatie of gegevens. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de afbeeldingen afwijken van het daadwerkelijke product.

Copyright 2026 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER-logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH



ONLINE HANDLEIDING

Door de volgende QR-code te scannen, komt u bij de digitale versie van de gebruiksaanwijzing. Voer het fabrikantnummer (907577) in het zoekveld in

Inhoudsopgave

1	Voorwoord	36
2	Algemene aanwijzingen	36
3	Veiligheidsinstructies	36
4	Productoverzicht (zie fig. 2)	37
5	Ingebruikneming	38
6	Onderhoud	38
7	Afvoer	39
8	Voorbehoud van rechten	39

1 Voorwoord

Deze gebruiksaanwijzing biedt alle noodzakelijke kennis voor het veilig hanteren en onderhouden van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies vóór ingebruikneming van het product zorgvuldig worden gelezen en vervolgens worden opgevolgd. Alleen op deze manier kunnen ongelukken worden voorkomen en kan de garantie worden gewaarborgd.

2 Algemene aanwijzingen



GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product installeert, in gebruik neemt of ingrepen eraan uitvoert.

Algemene veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke verklaringen worden aangegeven door de volgende pictogrammen:



GEVAAR

Geeft instructies aan die strikt in acht moeten worden genomen om een risico voor lichaam en leven van personen uit te sluiten.



LET OP

Geeft instructies aan die strikt in acht moeten worden genomen om materiaalbeschadigingen en/of onherstelbare schade te voorkomen.



PAS OP

Geeft instructies aan die strikt in acht moeten worden genomen om een verwonding van personen uit te sluiten.

AANWIJZING

Geeft technische of inhoudelijke behoeften aan die bijzondere inachtneming vereisen.

3 Veiligheidsinstructies

Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Alleen het volledig in acht nemen van alle

veiligheidsinstructies en informatie maakt een correct gebruik mogelijk. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig of onjuist gebruik. Bewaar de

veiligheids- en bedieningsvoorschriften zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding vervangen echter geen normen of aanvullende (ook niet wettelijk voorgeschreven) voorschriften die uit veiligheidsoverwegingen zijn uitgevaardigd.



PAS OP

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de

waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.



LET OP

Het gereedschap is vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften van de EU-machinerichtlijn. Ondeskundige reparaties, het gebruik van niet-originele onderdelen en het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing maken de EU-markering ongeldig.

Veiligheidsvoorschriften

- Gebruik het product alleen binnen de in de "Technische gegevens" aangegeven bedrijfsomstandigheden.
- Controleer de armatuur zorgvuldig op beschadigingen alvorens deze in gebruik te nemen.
- Controleer altijd of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de hoofdvoedingsbron.
- Gebruik het product niet in de buurt van mensen met pacemakers of andere medisch noodzakelijke elektrische apparatuur.
- Repareer, demonteer of modificeer het product niet zelf.
- Openen en/of repareren van het product kan leiden tot elektrische schokken, productschade, brand, persoonlijk letsel en andere gevaren.
- Dompel het product niet onder in vloeistoffen en reinig het niet met hogedruksystemen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Gebruik het product alleen met de stroomvoorziening die in de productspecificaties wordt vermeld.
- Reinig het product alleen met een licht vochtige, olievrije, schone doek.
- Bewaar het product uitsluitend op een schone en droge plaats.
- Zorg ervoor dat de kabel geen struikelgevaar oplevert.
- Het product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen.
- Het product, de accessoires en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed. Laat jonge kinderen er niet mee spelen, want zij kunnen zichzelf of anderen verwonden of het product beschadigen. Houd het product met al zijn onderdelen en toebehoren en het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van jonge kinderen.

Verdere veiligheidsinstructies (zie fig. 1)

- Buig de LED-lichtstrip niet tot een diameter van minder dan 2,7 inch.
- Vouw / buig LED strip verlichting niet.
- Buig de LED-stripverlichting niet in een horizontaal vlak.
- Oefen geen overmatige druk uit op het oppervlak van de lichtband (bijv. glas/acrylruiten, enz.).
- Bedien de flexibele lichtband niet wanneer deze opgerold is.

4 Productoverzicht (zie fig. 2)

Technische gegevens

	STIER LED strip bouwspot 30m 27.000lm 6400k (907577)
Vermogen	300 W
Materiaal	Polyvinylchloride
Spanning	220-240 V 50-60 Hz
Lengte	30 m
Afmetingen (L x B x H)	250 x 340 x 420 mm
Lichtstroom	900 lm/m

Kleurtemperatuur	6400 K
Bedrijfstemperatuur	- 25 °C - 55 °C
Beschermingsklasse	IP65
Lengte stroomkabel	1,5 m
Gewicht	5.9 kg

Omvang van de levering

De armatuur wordt gebruiksklaar afgeleverd. Zorg ervoor dat de accessoires worden verwijderd en op een veilige plaats worden opgeborgen of indien nodig aan de schijnwerper worden bevestigd.

- STIER LED strip bouwspot 30m 27.000lm 6400k
- Ingebouwde kabel van 1,5 m
- Gebruiksaanwijzing

5 Ingebruikneming

Algemeen (zie fig. 1)

- Dek dit product niet af, want de afdekking kan de bouwspot oververhitten, doen smelten of ontbranden.
- Gebruik de bouwspot niet als de lichtstrip opgerold is.
- Om oververhitting te voorkomen, mag er geen contact zijn tussen de kabels van de bouwspot en de stripverlichting. Houd een afstand van ten minste 12 mm tussen de onderdelen van de stripverlichting.
- De lichtlijst niet doorboren, afsnijden, inkorten of splitsen.
- Leid de kabel of de lichtlijst niet door muren, deuren, ramen of soortgelijke delen van de constructie van het gebouw.
- Gebruik de bouwspot niet als de isolatie van de lamp of de kabel beschadigd is. Controleer dit regelmatig.
- Dompel de lichtstrip niet onder in vloeistoffen en gebruik het product niet in de buurt van stilstaand water of andere vloeistoffen.
- Installeer de lichtlijst niet in kasten, tanks of omhulsels van welke aard dan ook.
- Stel de flexibele armatuur niet bloot aan constant buigen.
- Overschrijd niet het maximum aantal verlengingen van de constructiespot die volgens de markering zijn toegestaan.
- Bevestig deze flexibele armatuur alleen met de meegeleverde hangers. Bevestig dit product of de kabel ervan niet met nietjes, spijkers of soortgelijke middelen die de isolatie kunnen beschadigen of permanent aan de bouwstructuur kunnen hechten.
- Zorg ervoor dat alle verbindingen correct zijn geïnstalleerd.
- Zorg ervoor dat alle aansluitingen, inclusief de eindkap op het laatste segment, goed zijn behandeld met diëlektrisch vet om binnendringen van water te voorkomen (buitentoepassingen).

Uitbreiding en vergroting van de bouwspot (zie fig. 3)



ATTENTIE

Als u meerdere LED-strips met elkaar verbindt, mag u de maximale lengte van 75 m niet overschrijden.

- Draai de plastic afsluitdop tegen de wijzers van de klok in om hem uit de bouwspot te verwijderen (zie illustratie).
- Verwijder het netsnoer uit de tweede kit.
- Sluit de spots aan door de stekker- en de contactdoos helften in elkaar te steken en draai vervolgens de schroefverbinding vast.
- Herhaal de stappen 1, 2 en 3 indien nodig.
- Draai de plastic einddop met de wijzers van de klok mee tot hij stevig vastzit om het binnendringen van water te voorkomen en bevestig hem aan het uiteinde van de laatste bouwspot.

6 Onderhoud

- Het product is onderhoudsvrij.
- Wij raden u aan alleen een vochtige doek te gebruiken om het toestel schoon te maken.
- Dompel de armatuur niet onder in water of andere oplosmiddelen.

- Gebruik nooit oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die petroleum (benzine, paraffine, olie), verfverdunder, terpentijn, alcohol of ammoniak bevatten
- Houd er rekening mee dat dergelijke en soortgelijke chemicaliën die in reinigingsmiddelen worden gebruikt, de diffuser kunnen beschadigen.

**ATTENTIE**

Controleer voor elk gebruik de integriteit van de bouwspot. Werk niet met beschadigd elektrisch gereedschap.

7 Afvoer



Het symbool van een doorgestreepte minicontainer geeft aan dat een product en zijn accessoires (bijv. lader, USB-kabel) aan het einde van zijn levensduur niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Om schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen, moet u deze producten scheiden van andere soorten afval en ze op verantwoorde wijze recycleren.

Correct verwijderen

- Overweeg, voordat u het product verwijdert, opties voor afvalpreventie (bijv. verkoop van functionele producten of reparatie).
- Verwijder batterijen / accu's en lampen / lichtbronnen uit het product voordat u het weggooit als dit mogelijk is zonder het te vernietigen.
- Particuliere eindklanten kunnen het product ter verwijdering inleveren bij een openbaar inzamel- of inleverpunt bij hen in de buurt. Adressen van geschikte inzamelpunten kunt u opvragen op het gemeentehuis of bij de lokale overheid.
- Commerciële eindklanten kunnen het product ter verwijdering inleveren op een van de volgende locaties: Fabrikant

8 Voorbehoud van rechten

STIER Industrial GmbH is niet verantwoordelijk voor het verlies van gegevens op ingeleverde apparaten. Alle aanduidingen waarvan bekend is dat het handelsmerken of servicemerken zijn, zijn dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze aanduidingen is niet bedoeld om de geldigheid of de reputatie van de handelsmerken of servicemerken aan te tasten.

STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen in de verstrekte informatie of gegevens aan te brengen. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de afbeeldingen afwijken van het werkelijke product.

Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH

PL Instrukcja obsługi

STIER Taśma LED reflektor budowlany 30m 27.000lm 6400k (907577)

Instrukcje bezpieczeństwa i oznaczenia

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne wyjaśnienia są oznaczone następującymi piktogramami:



Wskazuje wskazania, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć zagrożenie dla życia i zdrowia osób.



Zaznacza instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia osób.



Znaki instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materialnym i/lub zniszczeniu.



Identyfikuje potrzeby techniczne lub materialne, które wymagają szczególnej uwagi.

PL

Przedmowa

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera całą niezbędną wiedzę do bezpiecznej obsługi i utrzymania pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, a następnie postępować zgodnie z nimi. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zagwarantować gwarancję.

Prawo autorskie

Prawa autorskie do niniejszej instrukcji obsługi należą do firmy Stier Industrial GmbH. Instrukcja obsługi może być tłumaczona, powielana lub przekazywana osobom trzecim wyłącznie za pisemną zgodą producenta.



PL **PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA** Przeczytaj uważnie instrukcję przed konfiguracją, obsługą lub wykonaniem jakichkolwiek procedur na produkcie.



PL **NIEBEZPIECZNE NAPIĘCIE ELEKTRYCZNE** - Uwaga! Wyłączaj zasilanie przed każdą interwencją w pompie głębinowej.



O TYM PRZEWODNIKU

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed konfiguracją, obsługą lub dokonaniem jakichkolwiek ingerencji w produkt.



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji bezpieczeństwa pozwala na prawidłowe użytkowanie. Narzędzie STIER jest trwałe, mocne i odporne. Niezależnie od tego, czy chodzi o zaopatrzenie warsztatu, sprężone powietrze lub technikę mocowania, narzędzia ręczne czy obróbkę materiałów: szeroka gama STIER oferuje prawdziwą profesjonalną jakość dla wszystkich Twoich wyzwań.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych przepisów (nawet ustawowych) wydanych ze względów bezpieczeństwa.

DYSPOZYCJI

Ten stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi.

Przed wyrzuceniem produktu należy zastanowić się nad sposobami uniknięcia marnotrawstwa (np. utylizacji sprawnych produktów lub naprawy) w

Rozwaga. Usuń wszystkie urządzenia z produktu (olej, paliwo). Wyjmij baterie / akumulatory i lamps / lamps z produktu przed utylizacją, jeśli jest to możliwe w sposób nieniszczący. Prywatni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w publicznym punkcie zbiórki lub zwrotu w swojej okolicy. Adresy odpowiednich punktów odbioru można uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym. Komerccyjni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w jednym z następujących miejsc: Producent.



ZASTRZEŻENIE PRAW

STIER Industrial GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie oznaczenia znane jako znaki towarowe lub znaki usługowe są odpowiednio wyróżnione. Wykorzystanie tych informacji nie powinno mieć wpływu na ważność lub renomę znaków towarowych lub znaków usługowych. STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian, usunięć lub uzupełnień udostępnionych informacji lub danych, jeśli zajdzie taka potrzeba. Dane techniczne, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w przedstawieniach od rzeczywistego produktu.



INSTRUKCJA ONLINE

Skanując poniższy kod QR, przejdziesz do cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Wpisz numer producenta (907577) w polu wyszukiwania.

Spis treści

1	Wstęp	42
2	Informacje ogólne	42
3	Instrukcja bezpieczeństwa	42
4	Przegląd produktu (patrz Rys. 2)	43
5	Commissioning	44
6	Konserwacja	55
7	Utylizacja	55
8	Zastrzeżenie praw	55

1 Wstęp

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera wszystkie niezbędne informacje umożliwiające bezpieczną obsługę i zachowanie pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie informacje i ich przestrzegać. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zachować gwarancję.

2 Informacje ogólne



NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI: Przed przystąpieniem do konfigurowania i eksploatacji produktu lub wykonywania jakichkolwiek czynności przy produkcie należy dokładnie zapoznać się z jego instrukcją obsługi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa i oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa

Zasady bezpieczeństwa i ważne objaśnienia oznaczono następującymi piktogramami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza wskazówki, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć niebezpieczeństwo dla zdrowia i życia ludzi.



UWAGA

Oznacza wskazówki, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materiału i/lub zniszczeniom.



OSTROŻNIE

Oznacza wskazówki, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia ciała osób.

WSKAZÓWKA

Oznacza potrzeby techniczne lub faktyczne wymagające szczególnej uwagi.

3 Instrukcja bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby w pełni zapoznać się z jej obsługą. Nieprawidłowe działanie może spowodować zagrożenie. Tylko całkowite

przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji dotyczących bezpieczeństwa umożliwia prawidłowe użytkowanie urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody

wynikające z niewłaściwego lub niepoprawnego użytkowania. Instrukcję bezpieczeństwa i obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku nie zastępują jednak żadnych norm ani dodatkowych (w tym pozaustawowych) przepisów wydanych ze względów bezpieczeństwa.



OSTROŻNIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może być

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy stosować wyłącznie w warunkach eksploatacji podanych w "Danych technicznych".
- Przed oddaniem oprzyrządowania do użytku należy je dokładnie sprawdzić pod kątem uszkodzeń.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada głównemu źródłu zasilania.
- Nie należy używać produktu w pobliżu osób z rozrusznikami serca lub innymi urządzeniami elektrycznymi niezbędnymi z medycznego punktu widzenia.
- Nie należy samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować produktu.
- Otwarcie i/lub naprawa produktu może spowodować porażenie prądem, uszkodzenie produktu, pożar, obrażenia ciała i inne zagrożenia.
- Nie należy zanurzać produktu w cieczach ani czyścić go za pomocą systemów wysokociśnieniowych.
- Nie należy używać produktu, jeśli jest on uszkodzony.
- Używaj produktu tylko z zasilaczem określonym w specyfikacji produktu.

Dalsze wskazówki bezpieczeństwa (patrz rys. 1)

- Nie należy zginać taśmy świetlnej LED do średnicy mniejszej niż 2,7 cala.
- Nie należy składać / zginać lampek taśmowych LED.
- Nie należy zginać taśmy świetlnej LED w płaszczyźnie poziomej.
- Nie wywierać nadmiernego nacisku na powierzchnię listwy oświetleniowej (np. szyby szklane/akrylowe itp.).
- Nie należy obsługiwać elastycznej taśmy świetlnej, gdy jest ona zwinięta.

4 Przegląd produktu (patrz Rys. 2)

Dane techniczne

STIER Taśma LED reflektor budowlany 30m 27.000lm 6400k (907577)	
Power	300 W

przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.



UWAGA

Narzędzie zostało wyprodukowane zgodnie z przepisami Dyrektywy Maszynowej UE. Nieprawidłowe naprawy, stosowanie nieoryginalnych części oraz nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi powoduje unieważnienie oznakowania UE.

- Produkt należy czyścić tylko lekko wilgotną, pozbawioną oleju, czystą szmatką.
- Produkt należy przechowywać wyłącznie w czystym i suchym miejscu.
- Upewnij się, że kabel nie stanowi zagrożenia dla potknięcia.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą użytkowania produktu w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Produkt, jego akcesoria i materiał opakowaniowy nie są zabawkami. Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się nim, ponieważ małe dzieci mogą zranić siebie lub innych lub uszkodzić produkt. Produkt wraz ze wszystkimi częściami i akcesoriami oraz materiałem opakowaniowym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Materiał	Chlorek poliwinylowy
Napięcie	220-240 V 50-60 Hz
Długość	30 m
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	250 x 340 x 420 mm
Strumień świetlny	900 lm/m
Temperatura barwowa	6400 K
Temperatura pracy	- 25 °C - 55 °C
Klasa ochrony	IP65
Długość kabla zasilającego	1,5 m
Waga	5,9 kg

Zakres dostawy

Urządzenie jest dostarczane w stanie gotowym do użycia. Upewnij się, że akcesoria zostały usunięte i przechowywane w bezpiecznym miejscu lub w razie potrzeby przymocowane do reflektora.

- STIER Taśma LED reflektor budowlany 30m 27.000lm 6400k
- Wbudowany kabel 1,5 m
- Instrukcja obsługi

5 Commissioning

Ogólne (patrz rys. 1)

- Nie należy przykrywać tego produktu, ponieważ osłona może spowodować przegrzanie, stopienie lub zapalenie się reflektora budowlanego.
- Nie należy obsługiwać reflektora budowlanego, gdy pasek świetlny jest zwinięty.
- Aby uniknąć przegrzania, nie wolno dopuścić do stykania się przewodów reflektora budowlanego z lampą paskową. Zachować odstęp co najmniej 12 mm pomiędzy elementami składowymi lampy listwowej.
- Nie przebijając, nie przecinając, nie skracając ani nie splatać listwy oświetleniowej.
- Nie należy prowadzić kabla ani listwy oświetleniowej przez ściany, drzwi, okna lub podobne części konstrukcji budynku.
- Nie należy używać reflektora budowlanego, jeśli izolacja światła lub kabla jest uszkodzona. Sprawdzaj to regularnie.
- Nie należy zanurzać listwy oświetleniowej w cieczach i nie używać produktu w pobliżu stojącej wody lub innych cieczy.
- Nie należy instalować listwy oświetleniowej w szafach, zbiornikach lub obudowach wszelkiego rodzaju.
- Nie należy narażać elastycznej oprawy na ciągłe zginanie.
- Nie należy przekraczać maksymalnej liczby przedłużeń reflektora budowlanego dopuszczalnej przez oznakowanie.
- Zamocuj tę elastyczną oprawę tylko za pomocą dostarczonych wieszaków. Nie należy zabezpieczać tego produktu lub jego kabla za pomocą zszywek, gwoździ lub podobnych środków, które mogą uszkodzić izolację lub trwale związać się z konstrukcją budynku.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia są prawidłowo zainstalowane.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia, w tym zaślepka na ostatnim segmencie, są odpowiednio zabezpieczone smarem dielektrycznym, aby zapobiec wnikanii wody (zastosowania zewnętrzne).

Rozszerzenie i rozbudowa reflektora budowlanego (patrz rys. 3)



UWAGA

W przypadku łączenia ze sobą kilku lampek taśmowych LED nie wolno przekraczać maksymalnej długości 75 m.

- Obróć plastikową osłonę końcową w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby

wyjąć ją z reflektora budowlanego (patrz ilustracja).

- Odłączyć kabel sieciowy od drugiego zestawu.
- Podłączyć reflektory, wkładając do siebie połówki wtyczki i gniazda, a następnie dokręć połączenie śrubowe.
- W razie potrzeby powtórzyć kroki 1, 2 i 3.

- Obrócić plastikowy kapturek końcowy zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie mocno dokręcony, aby zapobiec przedostawaniu się wody i zabezpieczyć go na końcu ostatniego reflektora budowlanego.

6 Konserwacja

- Produkt jest bezobsługowy.
- Zalecamy, aby do czyszczenia urządzenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Nie zanurzaj ani nie zanurzaj oprawy w wodzie lub innych rozpuszczalnikach.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników ani środków czyszczących zawierających ropę naftową (benzynę, parafinę, olej), rozcieńczalnik do farb, terpentynę, alkohol lub amoniak.
- Należy pamiętać, że takie i podobne substancje chemiczne stosowane w środkach czyszczących mogą uszkodzić dyfuzor.



UWAGA

Przed każdym użyciem należy sprawdzić integralność reflektora budowlanego. Nie należy pracować z uszkodzonymi elektronarzędziami.

7 Utylizacja



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady wskazuje, że po zakończeniu eksploatacji produktu i jego wyposażenia (np. ładowarka, przewód USB) nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. W celu uniknięcia szkód dla środowiska naturalnego lub zdrowia ludzkiego wskutek niekontrolowanej utylizacji odpadów oraz promowania zrównoważonych metod ponownego wykorzystania zasobów materialnych należy oddzielić te przedmioty od odpadów innego typu i poddać je odpowiedzialnemu recyklingowi.

Prawidłowa utylizacja

- Przed utylizacją produktu rozważyć możliwości uniknięcia powstawania odpadów (np. sprzedaż działających produktów lub ich naprawa).
- Przed utylizacją wyjąć baterie / akumulatory oraz lampy / sprzęt oświetleniowy z produktu, o ile jest to możliwe bez jego uszkodzenia.
- Prywatni użytkownicy końcowi mają możliwość oddania produktu do utylizacji w jednym z pobliskich punktów zbiórki lub odbioru. Adresy odpowiednich punktów zbiórki można uzyskać od władz regionalnych lub lokalnych.
- Komerccyjni użytkownicy końcowi mają możliwość oddania produktu do utylizacji w jednym z następujących punktów: producent.

8 Zastrzeżenie praw

STIER Industrial GmbH nie odpowiada za utratę danych zgromadzonych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie dane znane jako znaki towarowe lub usługowe, są stosownie wyróżnione. Korzystanie z tych danych nie może wpływać na ważność lub renomę znaków towarowych lub usługowych.

STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany, usunięcia lub uzupełnienia udostępnionych informacji lub danych. Dane techniczne, specyfikacje oraz wygląd podlegają zmianom bez uprzedniego powiadomienia i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

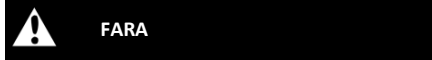
Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER oraz logo STIER są zarejestrowanymi znakami towarowymi STIER Industrial GmbH.

SV Bruksanvisning

STIER LED-band för konstruktion spotlight 30m 27.000lm 6400k (907577)

Säkerhetsanvisningar och märkningar

Säkerhetsinstruktioner och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



Indikerar indikationer som måste observeras exakt för att utesluta fara för liv och lem för personer.



Markerar instruktioner som måste följas strikt för att utesluta skada på person.



Markerar instruktioner som måste följas strikt för att förhindra materiell skada och/eller förstörelse.



Identifierar tekniska eller materiella nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

SV

Förord

Denna originalbruksanvisning ger all nödvändig kunskap för säker hantering och underhåll av den beskrivna produktens fulla funktionalitet. Följaktligen måste alla instruktioner läsas noggrant innan du använder produkten och sedan följas. Detta är det enda sättet att undvika olyckor och garantera garantin.

Upphovsrätt

Upphovsrätten till denna bruksanvisning innehas av Stier Industrial GmbH. Bruksanvisningen får endast översättas, kopieras eller vidarebefordras till tredje part med skriftligt tillstånd från tillverkaren.



SV **LÄS BRUKSANVISNINGEN** Läs instruktionerna noggrant innan du installerar, använder eller utför några procedurer på produkten.



OM DEN HÄR GUIDEN

LÄS BRUKSANVISNINGEN: Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp på produkten.



ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Full överensstämmelse med alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. STIER-verktyget är hållbart, kraftfullt och motståndskraftigt. Oavsett om det gäller verkstadsmaterial, trycklufts- eller fästteknik, handverktyg eller materialbearbetning: det breda STIER-sortimentet erbjuder verklig professionell kvalitet för alla dina utmaningar.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Tillverkaren tar inget som helst ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning.

Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare föreskrifter (inte ens lagstadgade) som utfärdats av säkerhetsskäl.

FÖRFOGANDE

Denna gamla utrustning kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav.

Innan du kasserar produkten, överväg sätt att undvika avfall (t.ex. kassera funktionella produkter eller reparera) i Hänsyn. Ta bort all utrustning från produkten (olja, bränsle). Ta bort batterier / uppladdningsbara batterier och lamps / lamps från produkten innan du kasserar den om detta är möjligt på ett icke-destruktivt sätt. Privata slutkunder kan lämna in produkten för kassering på en offentlig insamlings- eller returstation i sitt område. Adresser till lämpliga insamlingsställen kan erhållas från staden eller den lokala förvaltningen. Kommersiella slutkunder kan lämna in produkten för kassering på någon av följande platser: Tillverkare.



FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data på skickade enheter. Alla indikationer som kallas varumärken eller servicemärken markeras i enlighet med detta. Användningen av denna information bör inte påverka giltigheten eller ryktet för varumärkena eller servicemärkena. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätten att vid behov göra ändringar, raderingar eller tillägg till den information eller de data som lämnats. Tekniska data, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande och kan skilja sig i representationerna från den faktiska produkten.

Copyright 2026 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH



HANDBOK PÅ NÄTET

Genom att skanna följande QR-kod kommer du till den digitala versionen av bruksanvisningen. Ange tillverkarumret (**907577**) i sökfältet

Innehållsförteckning

1	Förord	48
2	Allmänna anvisningar	48
3	Säkerhetsföreskrift	48
4	Produktöversikt (se bild 2)	49
5	Driftsättning	50
6	Underhåll	50
7	Avfallshantering	51
8	Friskrivning från ansvar	51

1 Förord

Den föreliggande originalbruksanvisningen förmedlar all kunskap som behövs för ett säkert handhavande av och bibehållande av full funktionsduglighet hos den beskrivna produkten. Följaktligen måste innan produkten tas i drift alla föreskrifter läsas igenom noggrant och därefter följas. Bara på så sätt kan du förhindra olyckor och uppfylla garantivillkoren.

2 Allmänna anvisningar



LÄS BRUKSANVISNINGEN: Läs igenom bruksanvisningen noga, innan du justerar in produkten, tar den i bruk eller gör ingrepp i den.

Allmänna säkerhetsföreskrifter och beteckningar

Säkerhetsanvisningar och viktiga förklaringar är markerade med följande bildsymboler:



FARA

Markerar anvisningar som måste följas exakt för att utesluta en risk för människors liv och lem.



OBS!

Markerar anvisningar som måste följas exakt för att förebygga materialskador och/eller förstörelse.



FÖRSIKTIGHET

Markerar anvisningar som måste följas exakt för att utesluta personskador.

UPPLYSNING

Markerar tekniska eller sakliga nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

3 Säkerhetsföreskrift

Innan du börjar använda maskinen ska du läsa igenom denna bruksanvisning noggrant för att bli helt bekant med hur den ska användas. Felaktig användning kan orsaka fara. En korrekt användning är endast möjlig om alla säkerhetsanvisningar och all

information följs. Tillverkaren tar inget ansvar för skador till följd av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningarna på en säker plats för framtida användning. Anvisningarna i den här handboken ersätter dock inte standarder

eller andra (även icke lagstadgade) bestämmelser som utfärdats av säkerhetsskäl.



OBS!



FÖRSIKTIGHET

Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada.

Säkerhetsföreskrifter

- Använd produkten endast inom de driftsförhållanden som anges i "Tekniska data".
- Innan du tar armaturen i bruk ska du kontrollera den noggrant för att se om den är skadad.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på typskylten motsvarar huvudströmkällan.
- Använd inte produkten i närheten av personer med pacemaker eller annan medicinsk nödvändig elektrisk utrustning.
- Reparera, demontera eller modifiera inte produkten själv.
- Att öppna och/eller reparera produkten kan leda till elektriska stötar, produktskador, brand, personskador och andra risker.
- Doppa inte produkten i vätskor och rengör den inte med högtryckssystem.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd produkten endast med den strömförsörjning som anges i produktspecifikationerna.

Verktyget har tillverkats i enlighet med bestämmelserna i EU:s maskindirektiv. Felaktiga reparationer, användning av icke-originaldelar och underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen gör EU-märkningen ogiltig.

- Rengör produkten endast med en lätt fuktig, oljefri, ren trasa.
- Förvara produkten endast på en ren och torr plats.
- Se till att kabeln inte utgör en snubbelrisk.
- Produkten kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstär riskerna.
- Produkten, dess tillbehör och förpackningsmaterial är inte leksaker. Låt inte små barn leka med den, eftersom små barn kan skada sig själva eller andra eller skada produkten. Förvara produkten med alla dess delar och tillbehör samt förpackningsmaterialet utom räckhåll för små barn.

Ytterligare säkerhetsanvisningar (se fig. 1)

- Böj inte LED-ljusremsan till en diameter som är mindre än 2,7 tum.
- Vik eller böj inte LED-lampor.
- Böj inte LED-ljusbandet i ett horisontellt plan.
- Utöva inte för stort tryck på ljusbågens yta (t.ex. glas/akrylrutor etc.).
- Använd inte det flexibla ljusbandet när det är upprullat.

4 Produktöversikt (se bild 2)

Tekniska data

	STIER LED-band byggspotlight 30m 27.000lm 6400k (907577)
Effekt	300 W
Material	Polyvinylklorid
Spänning	220-240 V 50-60 Hz
Längd	30 m
Mått (L x B x H)	250 x 340 x 420 mm
Ljusflöde	900 lm/m
Färgtemperatur	6400 K
Driftstemperatur	- 25 °C - 55 °C
Skyddsklass	IP65
Längd på strömkabeln	1,5 m
Vikt	5.9 kg

Leveransens omfattning

Fixturen levereras färdig för användning. Se till att tillbehören tas bort och förvaras på ett säkert ställe eller fästs på strålkastaren om det behövs.

- STIER LED-band för konstruktion spotlight 30m 27.000lm 6400k
- Inbyggd 1,5 m kabel
- Bruksanvisningar

5 Driftsättning

Allmänt (se fig. 1)

- Täck inte över den här produkten, eftersom täckning kan leda till att konstruktionsljuset överhettas, smälter eller antänds.
- Använd inte byggstrålkastaren när ljusremsan är upprullad.
- För att undvika överhettning får det inte finnas någon kontakt mellan kablarna till byggstrålkastaren och ljusbandet. Håll ett avstånd på minst 12 mm mellan komponenterna i ljusbandet.
- Genomborra, skär, förkorta eller skarva inte ljusremsan.
- För inte kabeln eller ljusbandet genom väggar, dörrar, fönster eller liknande delar av byggnadsstrukturen.
- Använd inte byggspotlampan om lampans eller kabelns isolering är skadad. Kontrollera detta regelbundet.
- Doppa inte ljuslisten i vätskor och använd inte produkten i närheten av stående vatten eller andra vätskor.

- Installera inte ljusbandet i skåp, tankar eller andra höljen av något slag.
- Den flexibla armaturen får inte utsättas för konstant böjning.
- Överskrid inte det maximala antalet förlängningar av byggplatsen som är tillåtet enligt märkningen.
- Fäst den flexibla armaturen endast med de medföljande hängarna. Fäst inte denna produkt eller dess kabel med häftklamrar, spikar eller liknande som kan skada isoleringen eller permanent binda till byggnadsstrukturen.
- Kontrollera att alla anslutningar är korrekt installerade.
- Se till att alla anslutningar, inklusive slutstycket på det sista segmentet, är ordentligt behandlade med dielektriskt fett för att förhindra att vatten tränger in (utomhustillämpningar).

Utvidgning och utvidgning av byggplatsen (se fig. 3)



UPPMÄRKNING

Om du ansluter flera LED-lampor till varandra får du inte överskrida den maximala längden på 75 m.

- Vrid plastslutblecket moturs för att avlägsna det från byggspotlightet (se illustrationen).
- Ta bort nätkabeln från den andra satsen.

- Anslut strålkastarna genom att sätta in halvorna av kontakten och uttaget i varandra och dra åt skruvförbindelsen.
- Upprepa steg 1, 2 och 3 vid behov.
- Vrid plastslutlocket medurs tills det är ordentligt åtdragit för att förhindra vatteninträngning och fäst det i slutet av den sista byggplatsen.

6 Underhåll

- Produkten är underhållsfri.
- Vi rekommenderar att du endast använder en fuktig trasa för att rengöra enheten.
- Fördjupa inte armaturen i vatten eller andra lösningsmedel.
- Använd aldrig lösningsmedel eller rengöringsmedel som innehåller petroleum (bensin, paraffin, olja), färgförtunning, terpentin, alkohol eller ammoniak.

- Observera att sådana och liknande kemikalier som används i rengöringsmedel kan skada diffusorn.



UPPMÄRKNING

Kontrollera att konstruktionsljuset är oskadat före varje användning. Arbeta inte med skadade elverktyg.

7 Avfallshantering



Symbolen med en överkorsad soptunna anger att en produkt och dess tillbehör (t.ex. laddare, USB-kabel) inte får omhändertas som hushållsavfall när deras användningstid är slut. För att förhindra skador på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering och främja en hållbar återanvändning av materiella tillgångar bör du separera sådana föremål från annat avfall och återvinna dem ansvarsmedvetet.

Lagenlig avfallshantering

- Innan du lämnar produkten till avfallshantering bör du överväga möjligheterna till återanvändning (t.ex. avyttring av funktionsdugliga produkter eller reparation).
- Ta ut batterier och lampor/ljuskällor ur produkten före avfallshandlingen, om det kan göras utan att de förstörs.
- Privata slutkunder får lämna produkten till närbelägna offentliga insamlingsplatser för avfallshantering. Adresser till lämpliga insamlingsplatser finns hos din kommun.
- Företagsslutkunder får lämna produkten för avfallshantering på någon av följande platser: Tillverkare.

8 Friskrivning från ansvar

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data i insända apparater. Alla uppgifter som är kända som varumärken eller tjänstmärken är framhävda som sådana. Användning av sådana märken påverkar inte varu- eller tjänstmärkenas giltighet eller goodwill. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätt att vid behov företa ändringar, strykningar eller kompletteringar av de medföljande informationerna eller uppgifterna. Tekniska data, specifikationer och figurer får ändras utan varsel avvika från återgivningen av den faktiska produkten. Copyright© 2025 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH.



EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

STIER LED-Streifen Baustrahler 30m 27.000lm 6400k (907577)
EAN: 4251709646402

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Bei einer eigenmächtigen baulichen Veränderung oder Ergänzung der Produkte kann die Sicherheit in unzulässiger Weise beeinträchtigt werden, sodass die EG-Konformitätserklärung ungültig wird.

Name und Anschrift der bevollmächtigten Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Deutschland

Hinweis: Die oben genannte Person ist zugleich bevollmächtigt, diese Konformitätserklärung im Namen des Herstellers zu unterzeichnen.

Unterschrift:

Berlin, den 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Geschäftsführer und Gründer



EC declaration of conformity



The manufacturer,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Declares in sole responsibility that the following product:

STIER LED Strip Construction Light 30 m 13,500 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

to which this statement relates, complies with the following guidelines:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

In the event of an unauthorized structural change or addition to the products, safety can be impaired in an impermissible way, so that the EC declaration of conformity becomes invalid.

Name and address of the authorised person for the compilation of the technical documentation:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germany

Note: The above-mentioned person is also authorized to sign this declaration of conformity on behalf of the manufacturer.

Signature:

Berlin, the 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Managing Director and Founder



Declaración CE de conformidad



El fabricante,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Declara bajo exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

STIER Proyector de obra LED en tira 30 m 27.000 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

a la que se refiere esta declaración, cumple con las siguientes pautas:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

En el caso de un cambio estructural no autorizado o una adición a los productos, la seguridad puede verse afectada de manera inadmisiblemente, de modo que la declaración CE de conformidad deje de ser válida.

Nombre y dirección de la persona autorizada para la elaboración de la documentación técnica:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Alemania

Nota: La persona mencionada anteriormente también está autorizada a firmar esta declaración de conformidad en nombre del fabricante.

Firma:

Berlin, el 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Director General y Fundador



Déclaration CE de conformité



Le fabricant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Déclare en toute responsabilité que le produit suivant :

STIER Projecteur de chantier LED en bande 30 m 13 500 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

à laquelle se rapporte cette déclaration, respecte les directives suivantes :

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

En cas de modification structurelle ou d'ajout non autorisé aux produits, la sécurité peut être altérée de manière inacceptable, de sorte que la déclaration CE de conformité devient invalide.

Nom et adresse de la personne habilitée pour l'établissement de la documentation technique :

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Allemagne

Remarque : La personne mentionnée ci-dessus est également autorisée à signer cette déclaration de conformité au nom du fabricant.

Signature:

Berlin, le 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur général et fondateur

Dichiarazione di conformità CE

Il produttore,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Dichiara in esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

STIER Faro da cantiere LED a striscia 30 m 27.000 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti linee guida:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-
3-3:2013+A1:2019+A2:2021

In caso di modifica strutturale o aggiunta non autorizzata ai prodotti, la sicurezza può essere compromessa in modo inammissibile, per cui la dichiarazione di conformità CE non è più valida.

Nome e indirizzo della persona autorizzata per la compilazione della documentazione tecnica:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germania

NOTA: La persona sopra menzionata è inoltre autorizzata a firmare la presente dichiarazione di conformità per conto del produttore.

Firma:

Berlin, il 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, amministratore delegato e fondatore



Deklaracja zgodności WE



Producent,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Oświadczam z wyłączną odpowiedzialnością, że następujący produkt:

STIER LED-strip bouwlamp 30 m 27.000 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

do których odnosi się niniejsze stwierdzenie, jest zgodny z następującymi wytycznymi:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

W przypadku nieautoryzowanej zmiany konstrukcyjnej lub dodatku do produktów, bezpieczeństwo może zostać naruszone w niedopuszczalny sposób, tak że deklaracja zgodności WE stanie się nieważna.

Nazwa i adres osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Niemcy

Uwaga: Wyżej wymieniona osoba jest również upoważniona do podpisania niniejszej deklaracji zgodności w imieniu producenta.

Podpis:

Berlin, 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Dyrektor Zarządzający i Założyciel

EG-verklaring van overeenstemming



De fabrikant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Verklaart als enige verantwoordelijk dat het volgende product:

STIER Reflektor budowlany LED w taśmie 30 m 13 500 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende richtlijnen:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

In het geval van een ongeoorloofde structurele wijziging of toevoeging aan de producten kan de veiligheid op ontoelaatbare wijze in het gedrang komen, zodat de EG-conformiteitsverklaring ongeldig wordt.

Naam en adres van de gemachtigde voor het opstellen van de technische documentatie:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Duitsland

Opmerking: Bovengenoemde persoon is ook bevoegd om deze conformiteitsverklaring namens de fabrikant te ondertekenen.

Handtekening:



Berlin, de 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur en oprichter



EG-försäkran om överensstämmelse



Tillverkaren,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Förklarar på eget ansvar att följande produkt:

STIER LED-byggstrålkastare i ljusslinga 30 m 13 500 lm 6400 K (907577)
EAN: 4251709646402

som detta uttalande avser, uppfyller följande riktlinjer:

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 EN 60598-2-21:2015 EN 62493:2015+A1:2022
EN IEC 55015:2019+A11:2020 EN IEC 61547:2023
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

I händelse av en obehörig strukturell förändring eller tillägg till produkterna kan säkerheten försämrats på ett otillåtet sätt, så att EG-försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

Namn på och adress till den person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Tyskland

Notera: Ovan nämnda person är också behörig att underteckna denna försäkran om överensstämmelse på tillverkarens vägnar.

Underskrift:

Berlin, den 04.03.2026, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, VD och grundare